ISSN 0020-6768

BULLETIN

of the

INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL

No. LIV

April, 1979

INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL
DEPARTMENT OF MUSIC
QUEEN'S UNIVERSITY
KINGSTON, ONTARIO, CANADA

INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL

Department of Music
Queen's University
Kingston, Ontario K7L 3N6, Canada

Founder: Maud Karpeles 1885-1976

President:
Poul Rovsing Olsen

Vice-Presidents:
Professor Claudie Marcel-Dubois (France) '68
Professor Walter Wiora (German Federal Republic) '68
Professor Willard Rhodes (USA) '73
Dr. Erich Stockmann (German Democratic Republic) '75

Secretary-General
Professor Graham George (Canada)

Executive Board
Professor Tiberiu Alexandru, (Rumania) co-opted '70
Professor Samuel Baud-Bovy, (Switzerland) '77
Professor John Blacking, (Northern Ireland) '75
Mr. Peter Cooke,(United Kingdom) co-opted '78
Mr. Hendrik Daems, (Belgium) '77
Professor Salah El Mahdi, (Tunisia) '73
Dr. Oskar Elschek, (Czechoslovakia) '71
Dr. Edith Gerson-Kiwi, (Israel) '67
Professor Shigeo Kishibe, (Japan) '77
Professor Egon Kraus, (German Federal Republic) '53
Miss Olive Lewin, (Jamaica) '71
Mr. Isaiah Mapoma,(Zambia) co-opted '78
Dr. Radmila Petrovic,(Yugoslavia) '71
Dr. Benjamin Rajeczky, (Hungary) '67
Dr. Balint Sarosi, (Hungary) co-opted '78
Professor Ricardo Trimillos, (Hawaii) co-opted '78
Dr. Tran Van Khe, (Viet Nam) '75

Editor of the Yearbook
Professor I. J. Katz (USA)

Chairmen of Study Groups

Historical Sources of Folk Music: Dr. B. Rajeczky, (Hungary)
Professor W. Suppan, (Austria)
Folk Musical Instruments: Dr. Erich Stockmann, (GDR)
Analysis & Systematisation of Folk Music: Dr. O. Elschek, (Czechoslovakia)
Ethnochoreology: Professor Vera Proca Ciortea, (Rumania)

Committee on Radio/Television and Sound/Film Archives:

Chairman: Mr. Hendrik Daems, (Belgium)
Secretary: Mr. Henk Kuijer, (Netherlands)

INSTITUTE OF P.N.G. STUDIES

CONTENTS

SUBSCRIPTION RATES	2
BOOKS AVAILABLE FROM THE SECRETARIAT	2
OCORA RECORDS	3
OSLO CONFERENCE	4
ANNOUNCEMENTS	4
PROGRAMME OF OSLO CONFERENCE	5
REPORTS OF NATIONAL COMMITTEES	13
REPORTS OF LIAISON OFFICERS	15
PUBLICATIONS	16
PERSONALIA	17
SUMMER EVENTS	17
OBITUARY	18
ERRATUM IN YEARBOOK 9	19

SUBSCRIPTION RATES

LIFE MEMBERSHIP	$500.00
CORPORATE SUBSCRIBER (a minimum rate)	60.00
MEMBER AND SPOUSE (receiving a single copy of Yearbook & each issue of the Bulletin)	24.00
INSTITUTIONS	20.00
INDIVIDUAL MEMBERS	16.00
STUDENTS	8.00

Method of Payment
Cheques, Money Orders, Unesco Coupons, or Bank Drafts sent to

International Folk Music Council
Department of Music
Queen's University
Kingston, Ontario. K7L 3N6 Canada

or

BANK OF MONTREAL ACCOUNT NO. 1003-683
297 KING STREET EAST
KINGSTON, ONT. K7L 4X5, CANADA

United Kingdom Members may pay through the
Midland Bank, Individuals L 8.22
Institutions L10.28
Midland Bank, 220 High Holborn,
London W.C.I. England

Please ensure that your name is shown on the mode of payment.

BOOKS AVAILABLE FROM THE SECRETARIAT

Yearbooks 1, 2, 3, 4, 5	$ 10.00 each
Vol. 6, 7, 8 and 9	$ 12.00
The Collecting of Folk Music and other Ethnomusicological Material (edited Maud Karpeles)	$ 2.50
Annual bibliography of European Ethnomusicology No. 1,2,3,4,5,6,7,8,9.	$ 3.50 each
A Select Bibliography of European Folk Music. A Forerunner of Annual Bibliography	$ 5.00
Directory of Institutions and organizations concerned wholly or in part with Folk Music	$ 1.50
Copyright Statements	free
Notation de la Musique Folklorique	free
Handbuch der europaischen Volksmusik Instrumente	free

PLEASE NOTE THAT THE FOLLOWING ARE NOT AVAILABLE AT THE SECRETARIAT, BUT AS SHOWN

AVAILABLE AT SWETS & ZEITLINGER N.V.
Keizersgracht 471, Amsterdam, Holland.
The complete set of old JOURNALS of the IFMC volumes 1-20 and the Accumulated indexes 1-15.

Vol. 1-20 with Index to Vol. 15 (Paperbound set)	US $232.00
Vol. 1-16, 18-20, 1949-1968	each US $ 10.00
Vol. 17, 1965	each US $ 35.00
Index to V. 1/5, 6/10, 11/15, 1953-1963	each US $ 7.00

OCORA RECORDS

In USA and Canada, at any record dealer, under the label International Record Industries (135 West 41st Street, New York, 10.036, USA). Other countries, at the distributors of O.E.D. Barclay records (143, avenue de Neuilly, 92, France).

OCORA records of IFMC materials now include:

Musique Celtique OCR 45
Musique Indonésienne OCR 46
Musique Gouro de Cote d'Ivoire OCR 48
Folk Music from the Solomon Islands OCR 74
Folk Music from Venezuela OCR 78

FILMS ON TRADITIONAL MUSIC: a first international catalogue compiled by the IFMC and edited by Peter Kennedy, is available at le Librairie de l'Unesco, Cultural Activities Dept., Place de Fontenoy, 75 Paris VII, France, price 22 francs, or from Peter Kennedy, Dartington Institute of Traditional Arts, Totnes, Devon, England, price L1.65 plus postage, or ($5.50).

THE INTERNATIONAL FOLK DIRECTORY published for the IFMC (see under books), price L1.50, or $5.00. Dartington Institute of Traditional Arts, Dartington Hall, Totnes, Devon, England TQ9 6JE.

BOOKS

FOLK SONGS OF EUROPE, edited by Maud Karpeles, can no longer be obtained from Novello's. It can be obtained in the U.K. from Music Sales Ltd., 78 Newman St., London, W.1 in paperback edition, price L2.95;

in the USA from Oak Publications (Division of Embassy Music Corp.), Music Sales Corp., 33 West 60 St. New York 10033.

OSLO CONFERENCE

The 25th Conference of the IFMC will be held in Oslo, Norway, from July 28th (Arrival date) to August 4th (close of Conference and departure), on invitation of Noregs Ungdomslag (Norwegian Youth League). The Meetings will take place at the Conference Centre of the University of Oslo in Blindern, Oslo 8.

A Tentative Program of the Conference was published in the IFMC Bulletin of October 1978. Professor K.P. Wachsmann, Program Chairman, provides the following additional information:

At the First Plenary Session, on July 29th, Dr. Akin Euba will give the inaugural Address, entitled "AFRICA IN THE WORLD OF MUSIC".

At the second Plenary Session, Dr. Erich Stockmann will speak on "THE TRADITION OF EUROPEAN INSTRUMENTAL FOLK MUSIC AS PROCESS OF COMMUNICATION".

On Thursday, August 2nd, Dr. Hugo Zemp, of the Centre National de la Recherche Scientifique in Paris, will present the Première viewing of the Film, "MUSIQUE 'ARE 'ARE, UN INVENTAIRE EXPLICATIF DES VINGT TYPES DE MUSIQUE TRADITIONNELLE DU PEUPLE 'ARE 'ARE DE MALAITA, ILE SALOMON".

On Sunday, July 29th, the Hosts of the Conference, Noregs Ungdomslag, will present an evening of NORWEGIAN FOLK DANCE, FOLK SONG AND INSTRUMENTAL FOLK MUSIC at the Oslo Concert-House.

On Monday, July 30th, at the Teater Salen in Oslo, Dr. Tran Quang Hai and his wife Bach Yen will present an evening of TRADITIONAL AND FOLK MUSIC OF VIETNAM. A complete Program of the Conference (subject to change) follows. (p.5).

ACCOMMODATION - Intending Participants in the Conference should note that AFTER MAY 26th the ACCOMMODATION tentatively held for the IFMC at the Panorama Hotel WILL CEASE TO BE HELD. Participants not Registered by that date will therefore be responsible for finding their own accommodation.

ANNOUNCEMENTS

MEMBERS: We have had to write letters to 608 Members two years or more in arrears. Given the high cost of postage, and the weight of work carried by the secretariat, we ask you to make such expenditures of money and time unnecessary. To make it easier we shall in future include with every October Bulletin a Subscription Card, which, assuming your membership is paid up, should minimise your labour.

In the event that your membership is NOT paid up, please take note that Members in arrears will no longer receive the Yearbook or Bulletin - again for reasons of cost - and that if you pay for 1979 and have not yet paid for '78, we shall automatically apply your remittance to 1978, so that you will not lose the '78 Yearbook, and similarly each year.

ERRATUM - A printing error in Mervyn McLean's article in the current Yearbook (vol. 9) unfortunately made nonsense of his description of the two musical examples on page 34. Readers are asked to delete the accidentals attached to Example (b) and/or insert in their copies of the Yearbook the erratum slip found on page 19 of this Bulletin.

BOOKS FOR REVIEW - Due to increasing postage costs, materials for review can no longer be accepted at the secretariat. Prof. I.J. Katz, 415 West 115th Street, New York, N.Y. 10025, USA, will on receiving notice of material to be reviewed give the persons concerned the name and address of the reviewer chosen. THE MATERIALS MUST THEN BE SENT TO THE REVIEWER.

RECORDS FOR REVIEW - Please send directly to: Prof. Dr. C. Marcel-Dubois, Musée National des Arts et Traditions Populaires, Route du Mahatma Ghandi 6, 75116 Paris, 16e France.
Materials received at the secretariat will not be returned to sender and will not be processed.

CHANGE OF ADDRESS - The names of many members who have moved without giving us a forwarding address must unfortunately be deleted. If you have moved, PLEASE LET US KNOW YOUR NEW ADDRESS, for your sake and for ours.

THE RADIO COMMITTEE OF THE IFMC, together with the I.M.C. and Bulgarian Radio, will present a ROSTRUM OF EUROPEAN FOLKMUSIC, in Yambol, Bulgaria, May 11-18, 1979. Applications should be sent to: Secretariat, Radio/TV and Sound/Film Archives Committee I.F.M.C., c/o N.O.S. P.O. Box 10, attention H.J. Kuijer, Hilversum, Holland. Telephone 35-772455.

PROGRAMME OF CONFERENCE
(subject to change)

Saturday, July 28

11.00	Arrival and registration.
19.00-21.00	Informal social get-together at Panorama Summer Hotel.

Sunday, July 29

9.30	Official Opening Ceremony.
11.30-12.30	Inaugural address, plenary session Akin Euba, Nigeria, "Africa in the world of music".
12.30	Midday break.

15.00–16.30

Theme (1)
Cooperation between local researchers and those from abroad and the methodological and ethical problems involved.
Olive Lewin, in the chair.
Introduction and outline of session.

Peter R. Cooke,
Intensive work in Scotland with individual musicians.
Some ethical problems.

17.00–18.30

Theme (1) continued

Nazir A. Jairazbhoy
Fieldwork collaboration with the indigenous researcher in South Asia.

Joseph Kuckertz
Cooperation as a process of learning: Experience from India.

18.30

Evening break.

20.30

Concert of Norwegian folklore.

Monday, July 30

Parallel sessions
9.30–11.00

Theme (5)
Methodology, Analysis, and Description
Victor Vinogradov
Kirghis epos "Manas".
Problems of history and style.

Kenji Hirano, Satako Kubota, and Kimiko Othani
Problems in research of Okinawan performing arts: terminology and text.

Theme (1) continued
Robert Günther
Report on joint research in Japan.

Salwa El-Shawan
The "native" ethnomusicologist: some methodological consideration.

11.30–13.00

Theme (2)
Social, aesthetic, and physiological factors in vocal technique: problems of typology and terminology

Sue Carole De Vale
Prolegomena to a study of harp and voice sounds in Africa.

Yoshihiko Tokumaru and Osamu Yamaguchi Tonal discrepancies between the voice and instruments as seen in Japanese performances.

Theme (5) continued

Gisela Sulițeanu
About intra- and interdisciplinary researches in ethnomusicology

Frederic Lieberman
A new approach to the systematic study of sound-producing instruments.

13.00

Midday break

15.30–18.00

Round-Table (A)
Unpredictable aspects of folk music performance

Kenneth A. Gourlay, in the chair
author of main paper "Blanks on the cognitive map".
Members (subject to acceptance):
Olive Lewin
Richard Tremillos
Robert Günther
María E. Grebe-Vicuña.

18.00

Evening break

20.30

Concert: Tran Quang Hai/Bach Yen

Tuesday, July 31

Parallel sessions
9.30–11.00

Theme (2) continued

María Ester Grebe-Vicuña
Andean Highland cattle-marking

Theme (2) continued

Thomas F. Johnston
Social, aesthetic and physio-

ritual songs of Tarapaca, Chile. Some social, physiological, and esthetic factors relating to vocal style and technique.

Ruriko Uchida
Factors affecting the change of vocal techniques in Japanese musical history.

logical factors in Alaskan Eskimo vocal technique.

Hahn Man-young
Folk traits in Buddhist chant in Korea.

11.30-13.00

Theme (3)
The value of intensive study of individual folk musicians.
Reports on autobiographies.

James Porter
Through a vortex: an interpretative report on Jeannie Robertson's life and aesthetic.

June Lazare Goldenberg
Isaac Gilbert, folk singer?

13.00

Midday break

15.30-18.00

Workshop (I)
for time and location see notice boards.

Char Suk Lee
Playing the kayagum (Korea).
Technique and musical genres.

Egil Bakka, Jan-Petter Blom, and Karlberg
Norwegian regional dance.

Bruce Taylor
Measuring vertical force in dance.

18.00

Evening break

20.30

Reception at City Hall

Wednesday, August 1

Parallel sessions

9.30-10.45

Round-Table (B)
Folk Music in Education: recent experience

Laszló Vikár, in the chair
Introduction and outline.

Laszló Vikár
Report on facts, activities, and plans for the I.F.M.C. Study Group.

Theme (5) continued

Hans-Jürgen Holman
Integrating melodic elements and modality in Norwegian religious tunes.

Olga Hrabalová
Die Bedeutung der Analyse für vergleichende Studien im Bereiche der Volksweisen.

Coffee break

11.15-13.00

Round-Table (B) continued

Eleanor G. Locke
Song immigrants, their naturalization and variation in the U.S.A.

Kazuyuki Tanimoto
Japanese folk songs in education.

13.00

Midday break

15.00-16.00

Plenary session

Erich Stockmann
"The tradition of European instrumental folk music as process of communication".

16.15-18.15

Workshop (II)

Tran Quang Hai
The split-tone singing style of Mongolia and the Tuvin in Siberia.

18.15

Evening break

20.30

Audio-visual Presentations
recordings and films (I)

Ann-Mari Häggman
Traditional folk music and dances from the Swedish-speaking parts of Finland.

Krister Malm
Multi-media educational materials: Africa, West Indies and others.

Ramón Pelinski
Qatsivaaq singing: vocal technique of Inuit in Eastern and Central Canada.

and other offerings.

Thursday, August 2

Parallel sessions

9.30-11.00

Theme (3) continued

Barbara L. Hampton
Life history materials in West African urban music research. A case study.

Andrew Tracey
The study of individual musicians in Africa.

Theme (2) continued

Ankica Petrović
Aesthetic factors in traditional rural vocal styles in Bosnia and Herzogovina.

Paul Helmer
European pastoral calls: an international approach to a historical problem.

11.30-13.00

General Assembly

13.00

Midday break

15.00

Sight seeing tour and supper break

20.30-23.00

Film première
Musique 'are 'are, un inventaire explicatif des vingt types de musique traditionelle du peuple 'Are 'are de Malaita, Iles Salomon, by Hugo Zemp of the Centre National de la Recherche Scientifique, Paris.

Friday, August 3

Parallel sessions

9.30-11.00

Theme (3) continued

Piotr Dahlig
Music consciousness of folk singers in Polish music.

István Halmos, Venezuela
A portrait of a Piaroa shaman.

Theme (3) continued

Yoko Mitani
Yamada-kengyo and his contributions to Japanese Koto music.

Mito Takahashi
The function of the family system for musical tradition. Gagaku musicians of Shitennoji temple of Osaka.

11.30-13.00

Theme (3) continued

Gordon Geekie
The study of individual Carnatic musicians.

Laxmi G. Tewari
Selection and training of folk musicians within the Indian caste system.

Theme (3) continued

Jaroslav Markl
Der zeitgenössische Musikant als ein Konservator regionaler Volkskunsttradition.

Bálint Sárosi
A Gipsy clarinettist.

13.00

Midday break

Parallel sessions

15.00-16.15

Special session on Research in Ethnochoreology

Round-Table (C)

Objectives of folk music study

Principles in the analysis of structure and form in popular dance.

Jan-Petter Blom
On the analysis of functional librations in folk dance: a method in the comparative study of rhythm and style.

Bruce Taylor
Dance rhythm and style: some illustrations from the waltz.

in the 1980s

Shigeo Kishibe, in the chair
Members to discuss Yet A.N. Other's paper "A critical analysis of the Oslo programme and its implications for the 1980s".
Members (subject to acceptance)
Dieter Christensen
Sue Carole De Vale
Kenneth A. Gourlay
Barbara Krader.

16.30-18.15

Session on ethnochoreology continued

Documentation, analysis and the problem of continuity in popular dance.

Hannah Laudová
Die Bedeutung intensiver Forschung der Individualitäten von Volkstänzern.

Egil Bakka
Aims, principles, and methods in folk dance teaching.

Henning Urup and Henry Sjøberg
International cooperation in folk dance research: a Nordic example.

18.15

Evening break

20.30

Audio-visual Presentations recording and films (II)

Jane Mink Rossen
Ritual dances and ancient songs from Bellona, Solomon Islands.

Reidar Sevåg
Norwegian song tradition in unbroken line.

Yoshihiko Tokumaru and Osamu Yamaguchi
Asian traditional performance aerts 1978.

Hugo Zemp
Tailler le bamboo. La fabrication des flûtes de Pan chez les 'Are 'are de Malaita, Iles Salomon.

Saturday, August 4

Parallel sessions

9.30-11.00

Theme (5) continued

Abraham Schwadron
Chad Gadyo: a pilot study of a Passover folk song.

Karl Signell
Gipsy traits in Turkish urban music.

Theme (3) continued

Dale A. Craig
Report of Lo Ka Ping, a Cantonese musician in Hongkong.

Gisela Sulițeanu
The methodological structure of autobiographical personal record and its value in the study of Roumanian contemporary musical folklore.

11.30

Closing of Conference

REPORTS OF NATIONAL COMMITTEES

GERMAN FEDERAL REPUBLIC

J a h r e s t a g u n g
des Nationalkomitees der Bundesrepublik Deutschland im I F M C

Am 14.9.1978 hielt das Komitee unter der Leitung seines Präsidenten Prof. Dr. Ernst Klusen seine Jahrestagung in Hamburg ab. Die Zusammenkunft diente der Diskussion laufender Angelegenheiten des IFMC und der Förderung wissenschaftlicher Projekte im Sinne der in der Satzung des IFMC festgelegten Ziele.

Der Vorsitzende berichtete über die Neuwahl lin er Vizepräsidenten der IFMC. In der Diskussion wurde die Frage der Repräsentanz europäischer Mitglieder unter der Vizepräsidenten aufgeworfen,

und die Mitglieder des Komitees beauftragten den Vorsitzenden über diesen Punkt mit dem ausscheidenden Vizepräsidenten Prof. Dr. W. Wiora Verbindung aufzunehmen. Dies geschah, und das Komitee wurde durch Rundschreiben informiert.

Zwei Projekte wissenschaftlicher Forschung standen zur Behandlung an. Das zusammen mit der Arbeitsgruppe "Musikinstrumente" verfolgte Projekt konnte dadurch weitergeführt werden, dass nach einem Referat von Dr. Renate Brockpähler die Erfahrungen des Westfälischen Volksliedarchivs in die von Prof. Dr. E. Hickmann bereits betreuten Arbeiten zur Instrumentensammlung in Niedersachsen koordiniert und weiterentwickelt werden sollten, so dass ein Probelauf der Inventarisierung in einer bestimmten Region zum Modell für die künftige Arbeit dienen kann. Für das Rheinland wird der Vorsitzende in Zusammenarbeit mit der Landesstelle für Volkskunde in Bonn weitere Aktivitäten beeinflussen und mit den bereits in Angriff genommenen koordinieren.

Als zweiter Punkt wurde das Problem der Feldforschung aufgrund eines Referates von Dr. A. Eichenseer behandelt. Es wurde beschlossen in Zusammenarbeit mit dem Referenten, der Kommission für Lied-Musik- und Tranzforschung in der Deutschen Gesellschaft für Volkskunde und dem Neusser Institut für Musikalische Volkskunde die Konzeption einer den Fragen aktueller Volksmusikforschung entsprechenden Feldforschung im Laufe des Jahres 1979 zu erarbeiten. Die Schweizerische Gesellschaft für Volkskunde, die durch Frau Dr. Burckhardt, Basel vertreten war und das Oesterreichische Volksliedwerk sagten ihre Mitarbeit zu.

Schliesslich berichtete der Vorsitzende über die interessanten Arbeiten des Kollegen Prof. Sakanishi am Muroran Institute of Technology, Sapporo. Prof. Sakanishi arbeitet auf vielfältige Weise daran, die deutsche Volksmusikforschung in Japan bekannt zu machen. Seine bisher umfangreichste Arbeit ist die Übersetzung der Dissertation von K. Schade über Ludwig Erk ins Japanische. Das Komitee nahm den Bericht mit grossem Interesse zur Kenntnis urd beauftragte den Vorsitzenden, Herrn Sakanishi die Anerkennung des Komitees auszudrücken, was inzwischen geschehen ist.

Der Vorsitzende schloB die Tagung mit der Ankündigung, dass er 1979 sein Amt zur Verfügung stellen werde und dass somit auf der nächsten Tagung des Komitees die Wahl eines neuen Vorsitzenden anstehe. Diese nächste Versammlung ist während der 25. Konferenz des IFMC in Oslo geplant.

Ernst Klusen

REPORTS OF LIAISON OFFICERS

BRAZIL

1. A Campanha de Defesa do Folclore Brasileiro (CDFB) do Departamento de Assuntos Cuturais (DAC) do Ministério de Educação e Cultura (MEC) (situada à Rua do Catete, 179 - Rio de Janeiro - 22.220 Brasil).

Promoveu no ano de 1978:

1. Lançamento de discos compactos em continuação a série "Documentação sonora do folclore musical brasileiro", com gravações de diferentes áreas culturais do Brasil.

1.1. Discos da CDFB:

a) Banda Cabaçal (Ceará) Disco CDFB 023.
b) Danças do Marajó (Pará) Disco CDFB 024.
c) Congos de saiote (R.G.do Norte) Disco CDFB 025.
d) Cambinda (Paraiba) Disco CDFB 026.

1.2. Publicações da CDFB com interesse em música folclórica:

1.2. Na série "Folclore Brasileiro" (livros)

a) Maranhão (Domingos Vieira Brandão).
b) Piauí (Noé Mendes Oliveira).
c) Rio Grande do Norte (Verissimo Melo).
d) Goiás (Regina Lacerda).
e) Espirito Santo (Guilherme Santos Neves).

1.2. Na série "Cadernos"

a) Dança do Lelê (Caderno 22).
b) Fandango do Paraná (Caderno 23).
c) Barca da Paraiba (Caderno 25).
d) Cambindas da Paraiba (Caderno 26).
e) Boi-de-mamao (Caderno 27).

1.3. No Curso sobre folclore brasileiro, ao nivel universitário, promovido pela CDFB, no Rio de Janeiro, com a duraçao de 180 horas aulas, foi previsto 24 horas aulas sobre música e folguedos folclóricos, que coube a autora ministrar.

1.4. A CDFB promoveu no período de 18 a 22 de agosto, em João Pessoas (Paraiba) a "Festa do Folclore Brasileiro", onde se apresentaram vários grupos demonstrando danças e folguedos da área nordestina.

2. Livros publicados sobre folclore musical:

2.1. Origem do termo samba - Baptista Siqueira, Pub. Ibrasa/ MEC Rio.

2.2. Deus vos salve Casa Santa: (folk-mus.religiosa) - Frei Fransisco von der Poel. Ed. Paulinas.

2.3. Pastorinhas, Pastorís, Presépios e Lapinhas - Dulce Martins Lamas, Graf. Olimpica Ed. Rio.

Dulce Martins Lamas.

PUBLICATIONS

BELA BARTOK'S YUGOSLAV FOLK MUSIC. Edited by Benjamin Suchoff.

For the first time anywhere in English, the four volumes of YUGOSLAV FOLK MUSIC offer Bartók's complete "workshop", as it were: the 3,449 transcribed melodies, their analysis and tabulation, their description and classification, and the conclusions to be drawn from musical folklore as it pertains specifically to the Yugoslav cultural territory. This massive collection, derived from the New York State Bartók Archives under the trusteeship of Benjamin Suchoff, allows an assessment of the range and extent of Bartók's work as an ethnic scholar.

YUGOSLAV FOLK MUSIC offers a clear and concise reference source on musical folklore research for Ethnomusicologists, Linguists, and specialists in Balkan Ethnology or Cultural Anthropology. It also provides the scholar and student with a general introduction to the field of ethnomusicological methodology, problems likely to be encountered, and Bartók's approach to their solution.

INTRODUCTION TO DANCE LITERACY - Perception and Notation of Dance Patterns by Nadia Chilkovsky Nahumck. A new handbook for the use of Labanotation in perceiving and analysing dance movement in any culture for the dancer, musicologist, anthropologist and teacher.
Published by the International Library of African Music.
Enquiries to: Footnotes, F.Randolph Associates, Inc. 1300 Arch Street, Philadelphia, Pa. 19107, USA.

TWO DANCE COLLECTIONS FROM FRIESLAND and their Scotch, English and Continental connection - by Joan Rimmer. (Series: ESTRIKKEN LV) 164 pp. Publisher: Stifting Freonen Frysk Ynstitút Ryksuniversiteit Groningen (= Stifting FFYRUG), Ribesstraat 24, Groningen.
This is a limited edition. Copies can be reserved at a prepublication price of HF 24 net per copy, by paying this to the Stifting FFYRUG, Ribesstraat 24, Groningen, Netherlands, by Giro no. 2726550, International Order or Banker's Draft. After publication the price will be HF 32 net per copy.

MUSIKETHNOLOGISCHE SAMMELBANDE - Editor: Wolfgang Suppan, Graz Bd. /Vol. 1. Vorträge Graz und Seggau 1973-1977.
Lectures given at the conference on folk music held in Schloss Seggau, Leibnitz (Styria), in 1973. Lectures at the Institute for Ethnomusicology, Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Graz 1974-1977. Ed. by Wolfgang Suppan. Graz 1977. 148 pp., numerous music examples.

FOLKLORE BIBLIOGRAPHY

The editor and staff of the Internationale Volkskundliche Bibliographie/International Folklore and Folklife Bibliography/ Bibliographie Internationale des Arts et Traditions Populaires are seeking new and supplemental bibliographical data for inclusion in the 1977-78 issue of the series. Particularly of interest are items which appear in journals or through presses other than major folklore publications. The Bibliography will also publish supplemental materials for preceding years along with the bibliographical entries for the announced years.

The Bibliography publishes every two years the most substantial folklore bibliography available to libraries and researchers. In 1976 Rolf Wilhelm Brednich (Freiburg im Breisgau) was named to the editorship by the Deutsche Gesellschaft für Volkskunde. He immediately put out a call in Europe asking folklorists for expanded collaboration. The results of this attempt to make the Bibliography more exhaustive were most gratifying and a similar attempt is now being made in the United States.

Two new American collaborators have recently joined the staff. Bibliographical entries should be sent to: James R. Dow, Foreign Languages and Literatures, Iowa State University, Ames, Iowa 50011, or Merle E. Simmons, Spanish and Portuguese, Indiana University, Bloomington, Indiana 47401.

Subscription orders to the publisher: Verlag Dr. Rudolf Habelt, Am Buchenhang 1, D-5300 Bonn 5, West Germany.

PERSONALIA

Dr. Mervyn McLean, Professor of Anthropology at the University of Auckland, New Zealand, was Visiting Lecturer at Queen's University, Kingston, Canada for 10 weeks.

SUMMER EVENTS 1979

Hunter College, New York. FOLKLORE IN NEW YORK CITY, sponsored by the New York Folklore Society and the Russian Division of Hunter College - May 18 - 20, Irish fiddling, Gypsy rites of passage, Black toasts, Brazilian drumming, graffiti, etc. Information: Barbro Klein, 301 East 47th Str. Apt. 21 M, New York, N.Y. 10017.

UCLA Asian Performing Arts Summer Institute - June 25 - Aug. 3 (including UCLA Departments of Music, Dance and Theater. Intensive performance offerings on India, Bali and Java. Production of the Sanskrit drama Sakuntala in English, utilizing traditional techniques of Kathakali and Kararippayatt. Balinese puppet course, utilizing UCLA collection of Balinese Wayang Kulit. Dance Cultures of the World; History of Asian Film.
Information: Judy Susilo, Department of Dance, UCLA, 405 Hilgard Ave., Los Angeles, CA 90024.

Language and Folklore in Ireland Dates: July 2 - 30
Place: Annagry Irish Summer College, Donegal.
Cost: $1,100 Can. (Canadians) $1,400 Can. (others).
Course: Introduction to modern Irish Gaelic language and folklore. Of interest to students in Celtic Studies, Anglo-Irish Literature, Folklore, Linguistics.
Information: Dr. Gordon W. MacLennan, Professor of Celtic Studies, Dept. of English, University of Ottawa, Ottawa, Canada. Registration deadline June 1.

Sea 79 - Ships and Shanties - July 13-15
Sponsored by the (US) National Maritime Historical Society, the American Sail Training Association and Tapinta, the corporation for the preservation of folk music of the Sea.
Information: Tapinta 254-6 75th Avenue, Glen Oaks, N.Y. 11004.

Oriental Music Festival, University of Durham (England) - August 4th to 17th - Traditional music and dance of Thailand, Vietnam, Indonesia, China, Korea, Japan. Concerts, films exhibition, work sessions. Information: Durham Oriental Music Festival Ltd., School of Oriental Studies, Elvet Hill, Durham City, England.

OBITUARY

It is with deep regret that we record the deaths of CHARLES SEEGER, USA; ALBERT MARINUS, Belgium; ERWIN JACOBI, Switzerland; ALBRECHT KNUST, German Federal Republic.
Obituaries will appear in the Yearbook vol. 10 for Professor Charles Seeger, and Dr. Albert Marinus, both of whom were very active in the IFMC. Dr. Marinus was a Vice President from 1951 until 1962 when he resigned from the Executive Board.

YEARBOOK VOLUME 9 - ERRATUM

Yearbook of the International Folk Music Council, vol. 9, 1977. On p. 34, the second musical example (example b) should have no accidentals.

LIAISON OFFICERS

Argentina	–	A.M. Locatelli de Pergamo
Australia	–	Alice Moyle
Bangladesh	–	M. MansoorudDin
Belgium	–	R. Pinon
Brazil	–	Dulce Marins Lamas
Chile	–	Ester Grebe
Denmark	–	Birthe Traerup
Ethiopia	–	Susan Ashenafi
France	–	Claudie Marcel-Dubois
Ghana	–	B.A. Aning
India	–	K. Kothari
Israel	–	E. Gerson-Kiwi
Jamaica	–	Olive Lewin
Japan	–	Shigeo Kishibe
Kenya	–	R.D. Wambugu
New Zealand	–	Mervyn McLean
Norway	–	Reidar Sevag
Philippines	–	José Maceda
Switzerland	–	Samuel Baud-Bovy
Turkey	–	Ahmet Yürür
Uruguay	–	Curt Lange
Vietnam	–	Luu Húu Phuóc
Iraq	–	S. Q. Hassan

NATIONAL COMMITTEES OF THE
INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL

AUSTRIAN NATIONAL COMMITTEE
President: Prof. W. Suppan
Inst. für Musikethnologie, Leonhardstrasse 15, Graz,L, 8010, Austria

BULGARIAN NATIONAL COMMITTEE
President: Mr. Filip Koutev
Suiuz no Bulgarskite Kompositori, Sofia, Bulgaria

CANADIAN FOLK MUSIC SOCIETY
President: Professor John O'Donnell
Music Dept.,St.Francis Xavier University, Antigonish,N.S. Canada

CZECHOSLOVAK NATIONAL COMMITTEE
President: Dr. Oskar Elschek
Ustav hudobnej vedy SAV, Vajanskeho nabr. 2, Bratislava

GERMAN DEMOCRATIC NATIONAL COMMITTEE
President: Dr. Erich Stockmann
Leipsigersh 26, Berlin, D.D.R.

GERMAN FEDERAL NATIONAL COMMITTEE
President: Dr. Ernst Klusen
Institut für Musikalische Volkskunde
406 Neuss, Humboldtstr. 2.

HUNGARIAN NATIONAL COMMITTEE
Secretary: Dr. Laszlo Vikar
Hungarian Academy of Sciences, H 1054 Budapest
Bajcsy 60, Hungary

IRISH NATIONAL COMMITTEE
Caitlin Ui Eigeartaigh
4 Milltown Drive, Churchtown, Dublin 14, Ireland

ITALIAN NATIONAL COMMITTEE
President: Professor Diego Carpitella
00198 Roma, Viale Pola, 5, Italy

NETHERLANDS NATIONAL COMMITTEE
Chairperson: Dr. Sylvia Broere-Moore
Kerkelaan 31, Heiloo, Holland
Secretary: H. Arends

POLISH NATIONAL COMMITTEE
President: Dr. A. Czekanowska-Kuklinska
Secretary: L. Bielawski
Institute of Musicology, Warsaw University

RUMANIAN NATIONAL COMMITTEE
President: Professor Tiberiu Alexandru
Str. Nikos Beloiannis 25, Bucharest, Rumania

UNITED KINGDOM NATIONAL COMMITTEE
Chairman: Mr. Peter Cooke Secretary: S.A. Matthews
Cecil Sharp House, 2 Regent's Park Rd., London NW1 7 Ay, England

UNITED STATES NATIONAL COMMITTEE
President: Professor Charles Haywood
145 East 92 St.,
New York, N.Y. 10028, USA

VENEZUELA NATIONAL COMMITTEE
Dr. Isabel Aretz de Ramon y Rivera
Instituto nacional de cultura y bellas artes Caracas
Republica de Venezuela

YUGOSLAV NATIONAL COMMITTEE
President: Dr. Valens Vodusek Secretary: Dr. R. Petrovic
Knez Mihilova 35, Beograd, Yugoslavia